# **Annexe**

# **Déclaration de financement sur fonds propres**

# **Acronyme - Projet**

# **Partenaire chef de file / financier**

# (Nom structure)

La présente annexe est remplie et jointe, avec la documentation afférente nécessaire, conformément à l’article 3 (a) de l’attestation d’engagement du projet *acronyme du projet & numéro de projet.*

Nom de la structure :

Instance décisionnelle :

Séance du :

Présents :

### DÉCIDE :

de financer le projet Interreg Grande Région 2021-2027 sous objet sur fonds propres à hauteur de Euros maximum.

Ce montant représente XX% du budget total de la structure.

### CERTIFIE :

1. que les financements mobilisés ne sont et ne seront pas utilisés dans le cadre d’autres projets européens ;
2. que d’autres cofinancements publics ou privés, non prévus au plan de financement, doivent obligatoirement être déclarés, et ne seront pas utilisés pour couvrir les dépenses réalisées dans le cadre du projet ;

### RECONNAIT :

qu’en cas de refus partiel ou total d’un cofinancement sollicité dans le cadre du projet, la structure devra s’engager à compenser ce cofinancement non obtenu par ses fonds propres pour intégrer le projet.

**Consentement de la personne concernée**

Par la présente, le/la soussigné(e) assure qu'il/elle consent librement à la collecte, au stockage, à l'utilisation, au traitement et à la transmission de ses données personnelles par le programme Interreg Grande Région 2021-2027 et le GECT au sens et conformément au RGPD, et ce dans le respect des objectifs et du cadre fixé par l'article 38 Dispositions générales relatives au traitement des données des Conditions générales de projet. Par ailleurs, le/la soussigné(e) confirme qu'il/elle a été informé(e) du traitement des données et de ses droits :

Fait à ………………………………………………….le……………………………….………

Certifié sincère et conforme

|  |  |
| --- | --- |
| Cachet de la structure  Signature | Nom et qualité du signataire |

# **Anhang**

# **Erklärung zur Finanzierung aus Eigenmitteln**

# **Akronym - Projekt**

# **Federführender / Finanzieller Partner**

# (Name und Struktur)

Dieser Anhang und die dazugehörigen Unterlagen werden gemäß Artikel 3 (a) der vom obengenannten Partner unterschriebenen Verpflichtungserklärung des Projekts (Projektakronym & Projektnummer) ausgefüllt und beigelegt.

Name der Struktur:

Entscheidungsinstanz:

Sitzung vom:

Anwesend:

### BESTÄTIGT:

das oben genannte Projekt im Programm InterregGroßregion 2021-2027 in Höhe von maximal Euro aus Eigenmitteln zu finanzieren.

Dieser Betrag stellt XX% des gesamten Budgets der genannten Struktur dar.

### BESTÄTIGT:

1. dass die beantragten Finanzierungen weder jetzt noch in Zukunft im Rahmen anderer EU-geförderter Projekte eingesetzt werden;
2. dass keine anderen öffentlichen oder privaten Finanzierungen, die nicht im Finanzierungsplan vorgesehen sind, verwendet werden, um die im Rahmen dieses Projekts geförderten Ausgaben zu decken;

### ERKÄNNT AN:

dass sich die Struktur im Falle einer teilweisen oder vollständigen Ablehnung einer im Rahmen des Projekts beantragten Kofinanzierung verpflichten muss, diese nicht erhaltene Kofinanzierung aus eigenen Mitteln auszugleichen um dem Projekt beitreten zu können.

**Zustimmung durch die betroffene Person**

Hiermit versichert die/der Unterzeichnende, der Erhebung, Speicherung, Benutzung, Verarbeitung und Übermittlung seiner personenbezogenen Daten im Sinne und im Einklang mit der DSGVO durch das Programm Interreg Großregion 2021-2027 und den EVTZ zu dem in Artikel 38 Allgemeine Bestimmungen zur Datenverarbeitung der Allgemeinen Projektbedingungen genannten Zweck und Umfang freiwillig zuzustimmen und über die Datenverarbeitung und seine Rechte belehrt worden zu sein:

Ausgestellt in ……………………………am……….

|  |  |
| --- | --- |
| Stempel der Einrichtung  Unterschrift(en) | Name und Titel des Unterzeichnenden |

# **Explicatif de signature et soumission d’information / *Erläuterung zur Unterschrift und Informationsabgabe***

|  |  |
| --- | --- |
| **FR** | DE |
| Pour une **commune** : le document qui atteste que la commune a l’autorisation de financer le projet Interreg est la délibération du conseil municipal/échevinal/communal qui l’y autorise. | Im Falle einer Gemeinde: die Bescheinigung, dass die Gemeinde ermächtigt ist, ein Projekt im Rahmen des Programms Interreg Großregion 2021-2027 zu finanzieren, ist der Beschluss des Gemeinde-/ Stadtrates, der sie dazu ermächtigt. |
| Pour une **commune allemande**, ce document est signé par le Maire. De même, le Directeur d’une **GmbH ou d’une association allemande** est habilité à signer les documents engageant leur structure. | Im Falle einer deutschen Gemeinde wird das Dokument durch den Bürgermeister unterzeichnet. Der Geschäftsführer einer GmbH oder eines deutschen Vereins ist dazu berechtigt, alle die Einrichtung betreffenden und sie verpflichtenden Unterschriften zu leisten. |
| Pour une **association, ou un groupement** : le document qui atteste que l’association ou le groupement a l’autorisation de financer le projet INTERREG est un extrait signé d’un procès-verbal d’Assemblée générale ou Conseil d’Administration qui l’y autorise. | **Verein oder Verband**: als Bescheinigung, dass der Verein oder der Verband ermächtigt ist, ein Projekt im Rahmen des Programms Interreg Großregion 2021-2027 zu finanzieren, gilt der unterzeichnete Auszug eines Protokolls der Hauptversammlung / des Verwaltungsrates, der diesen dazu ermächtigt. |
| **Merci de bien vouloir faire vérifier les attestations par votre Point de Contact référent avant signature, afin d’éviter de devoir corriger et faire signer une nouvelle fois les attestations après dépôt auprès du Secrétariat Conjoint.** | **Lassen Sie bitte die Bescheinigungen vor der Unterzeichnung von Ihrer zuständigen Kontaktstelle überprüfen, um zu vermeiden, dass Bescheinigungen nach ihrer Einreichung im Gemeinsamen Sekretariat korrigiert und erneut unterzeichnet werden müssen.** |